

俄罗斯人喜欢称“同志” PDF转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

https://www.100test.com/kao_ti2020/332/2021_2022__E4_BF_84_E7_BD_97_E6_96_AF_E4_c107_332142.htm 最近，越来越多的俄罗斯人呼吁政府恢复使用“同志”这个称呼，甚至要求国家杜马制定相关法律，以法律的形式在全国推行这一称呼，让越来越紧张的社会人际关系变得和谐起来。“同志”这个称呼在苏联时期是人们之间最常用和最亲切的称呼。在战争年代，一些革命者宁可牺牲自己的生命也绝不出卖自己的同志，可见“同志”这个称呼在革命者心中的神圣地位。但是，在苏联解体和俄罗斯走向市场经济的过程中，“同志”的称呼逐渐被“先生”、“太太”、“小姐”所取代。现在“同志”这个称呼只保留在俄罗斯军队、警察和其他一些行政机构中。大多数俄罗斯人认为，“同志”具有浓厚的人情味，意思就是“志同道合者”，陌生人见面后，称呼一声“同志”，马上就拉近了人与人之间的距离，让人产生一种亲近感。这个等同于“朋友”、“兄弟”的称呼听起来就感到十分温暖。而“先生”这个词在俄语中含有“位于其他人之上者”的意思，许多人认为是一个不能体现人与人之间平等关系的称呼。随着社会的进步，这一称呼已不再是人们社会地位的象征，但仍让人听起来不如“同志”感到亲切。另外，在俄罗斯其他一些地区，人们还使用“公民”、“姑娘”、“年轻人”等称呼，但含义都不及“同志”那么深刻和熟悉。100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。详细请访问 www.100test.com